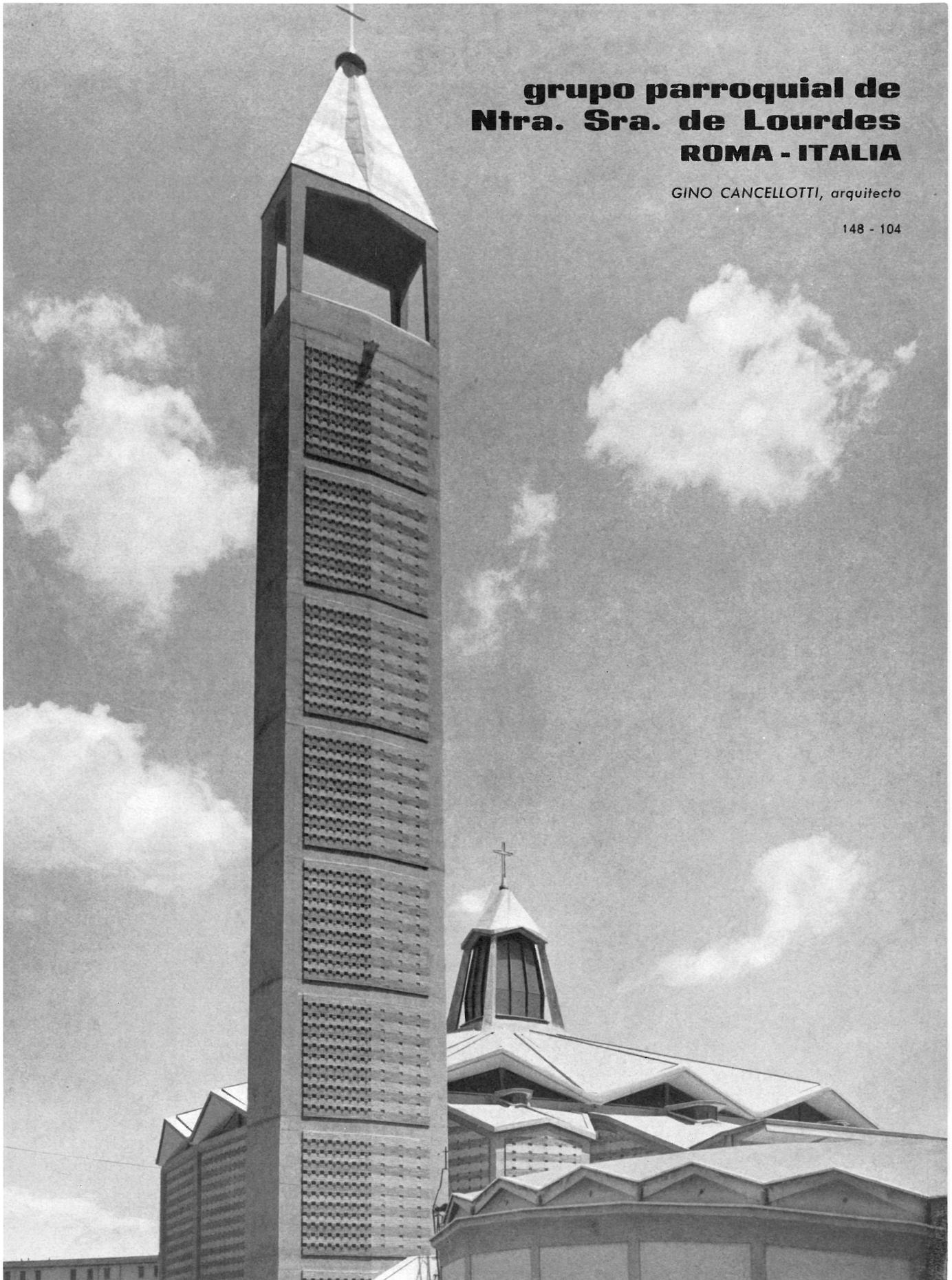
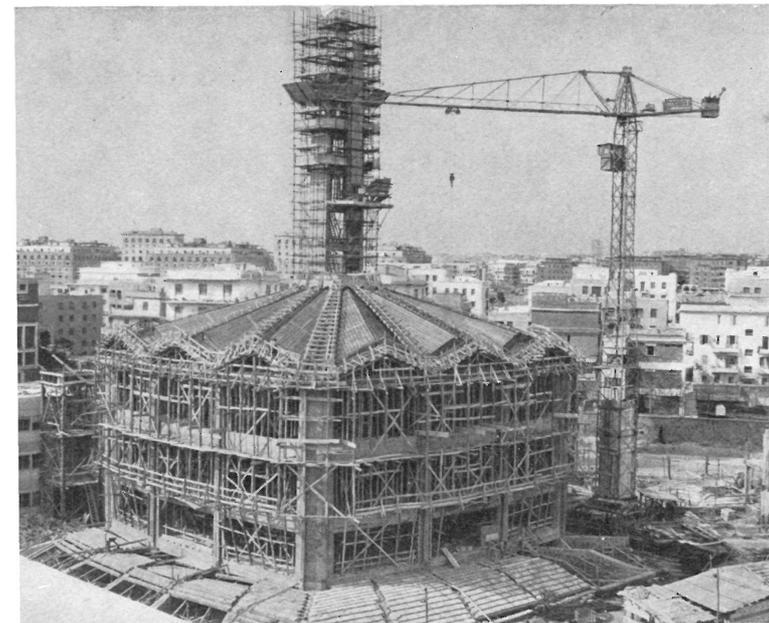
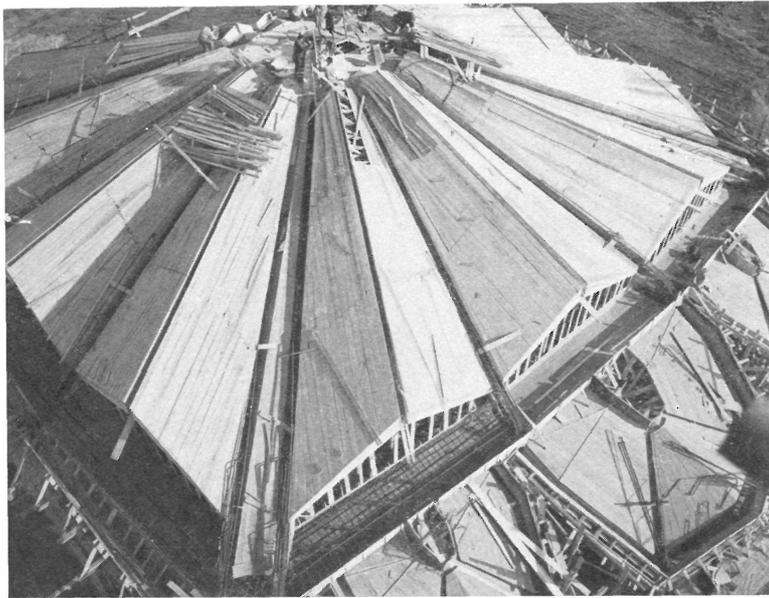


**grupo parroquial de
Ntra. Sra. de Lourdes
ROMA - ITALIA**

GINO CANCELLOTTI, arquitecto

148 - 104





construcción

sinopsis

El conjunto Parroquial construido comprende: la iglesia, el salón parroquial, y la casa del párroco. Destacan, en la composición arquitectónica de las fachadas exteriores, el decorativo aparejo que presenta la fábrica de ladrillo.

Y en el interior, el logrado propósito de que los fieles, al alzar los ojos al Cielo, puedan contemplar una estructura limpia, serena y sin artificios, que contribuye a crear un ambiente adecuado para la oración.

La estructura cortante es de hormigón armado y el diseño del pavimento es obra del pintor Adriano Alessandrini.

En el barrio «Tor Marancia», de Roma, y en las proximidades de la nueva arteria «Cristóbal Colón», ha sido construido este Grupo Parroquial de Nuestra Señora de Lourdes, que comprende: la iglesia, el salón parroquial y la casa del párroco.

Está edificado sobre un terreno de 6.200 m², ocupa una superficie de 1.800 m² y un volumen de 21.000 metros cúbicos.

La exigencia básica de que la iglesia debía tener una superficie útil de unos 600 m²—entendiendo por superficie útil, el espacio que puede ser completamente ocupado por los fieles, de modo que éstos puedan ver al sacerdote oficiante en el presbiterio—, y la forma del terreno, limitado por tres calles, sugirieron, al arquitecto, la idea de proyectar la iglesia como un aula única, sin apoyos intermedios; y de aquí nació la estructura, simple y armónica, que ha sido realizada a base de hormigón armado.

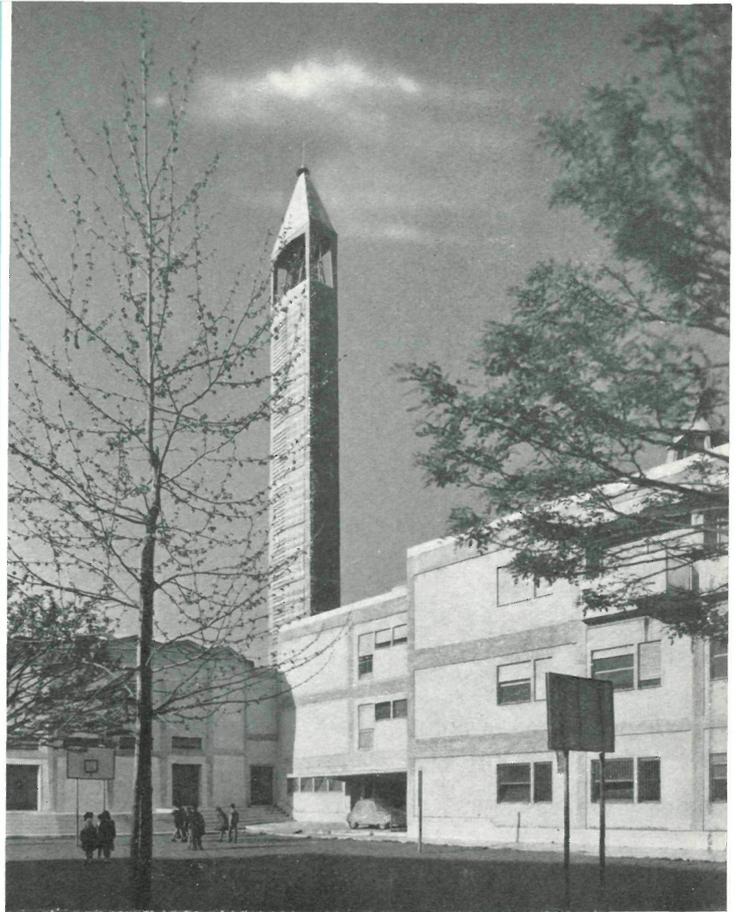
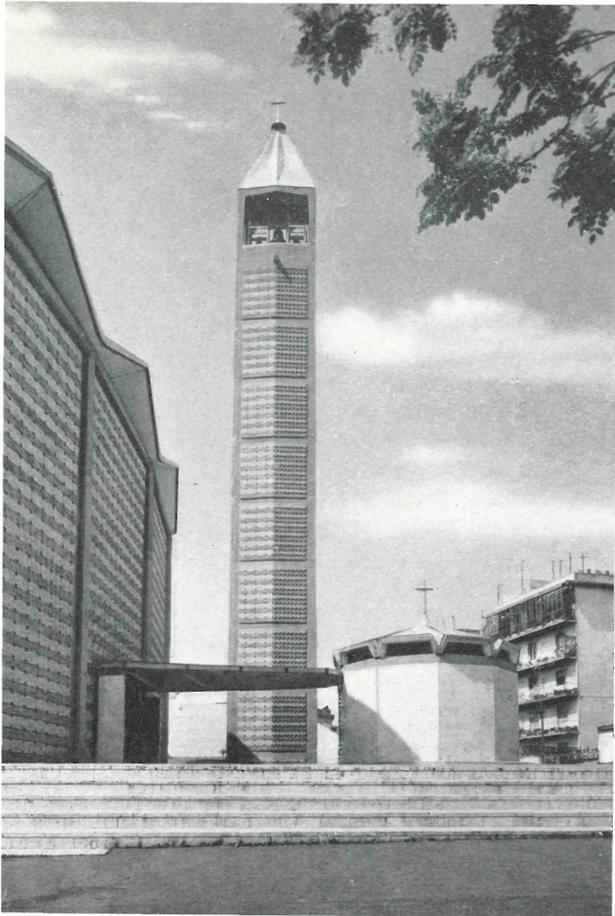
La distribución del Grupo Parroquial presenta una clara separación entre: la zona destinada a iglesia y la destinada a recreo y diversión de la juventud del barrio.

La solución adoptada ha permitido dotar a la iglesia de tres ingresos, dos de ellos retranqueados respecto de la alineación general que rige en la calle.

La iglesia, de 26,50 × 26,50 m y 702 m² de superficie, presenta tres ábsides: el mayor destinado a alojar el presbiterio, con el altar mayor; y los dos menores dedicados a capillas, que contienen los altares secundarios.

Las dobles cancelas de ingreso existentes, incorporadas en la estructura arquitectónica de la iglesia, atenúan los ruidos procedentes del exterior.

Desde la sacristía se accede, mediante dos antesacristías, al presbiterio, a las capillas laterales y a la iglesia; al local para la confesión de los hombres, y a un almacén.



Además la sacristía comunica, por medio de un paso elevado, con el campanil, y mediante una escalera, con el coro, el órgano, y los púlpitos.

El Centro Parroquial alberga:

En la planta baja: cuatro salas para las asociaciones parroquiales; dichas salas comunican, a través del vestíbulo de ingreso, con la zona de recreo y con el salón parroquial, el cual presenta la salida también hacia la susodicha zona.

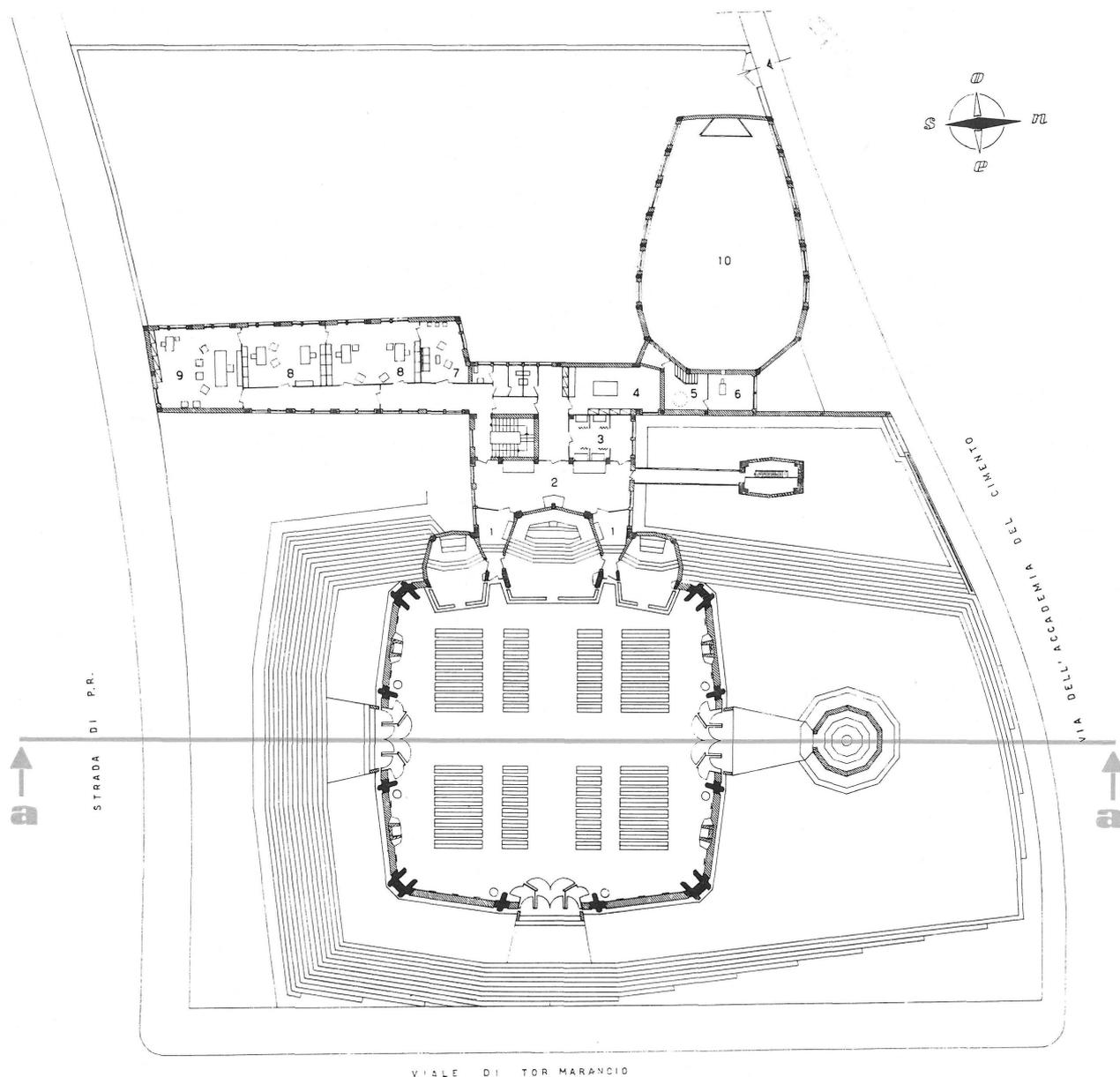
En la primera planta, que está al mismo nivel de la sacristía: la sala de espera y las oficinas parroquiales.

En la planta segunda: las habitaciones del clero, constituidas por un refectorio, el apartamento para el párroco, cuatro habitaciones para los vicepárrocos, zona de servicio, etc.

El salón parroquial, al objeto de que sirva para múltiples usos—tales como la celebración de espectáculos públicos, etc.—, dispone de un vestíbulo de ingreso, salida de urgencia, cabina cinematográfica, etc.

Los sacerdotes pueden, mediante la única escalera que da servicio al conjunto, acceder fácilmente a los diferentes ambientes descritos.

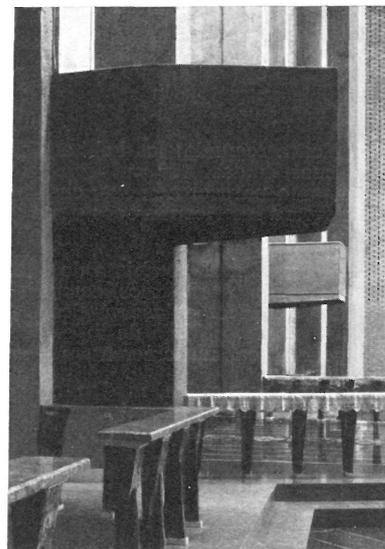


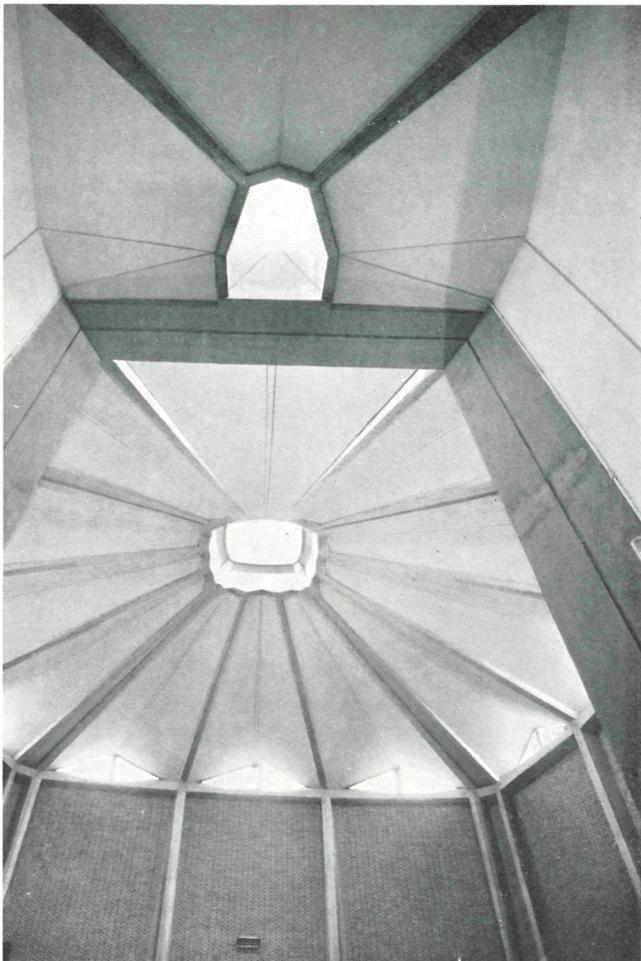


planta

- 1. Antesacristía.—2. Sacristía.—3. Confesionarios hombres.
- 4. Almacén.—5. Antecabina.—6. Cabina proyección.—7. Es-
pera.—8. Oficina parroquial.—9. Sala de matrimonios.—
10. Salón parroquial.

En cuanto a características constructivas, la estructura, realizada en hormigón armado, está constituida por una serie de soportes de sección con forma de cruz, ligados entre sí, en su parte superior, mediante una viga de atado que absorbe los empujes de las vigas que convergen en la corona poligonal sobre la que se eleva la linterna; los tres tímpanos que aparecen en cada frente de la iglesia imprimen a las fachadas un ritmo poligonal.





La forma de la cubierta del aula es simple y lógica; no presenta rudezas estructurales, logrando acertadamente el propósito de que los fieles, al alzar los ojos al Cielo—como resulta instintivo a los que entran en la iglesia—, vean una estructura limpia, serena y sin artificios, que contribuye a crear un ambiente adecuado para la oración.

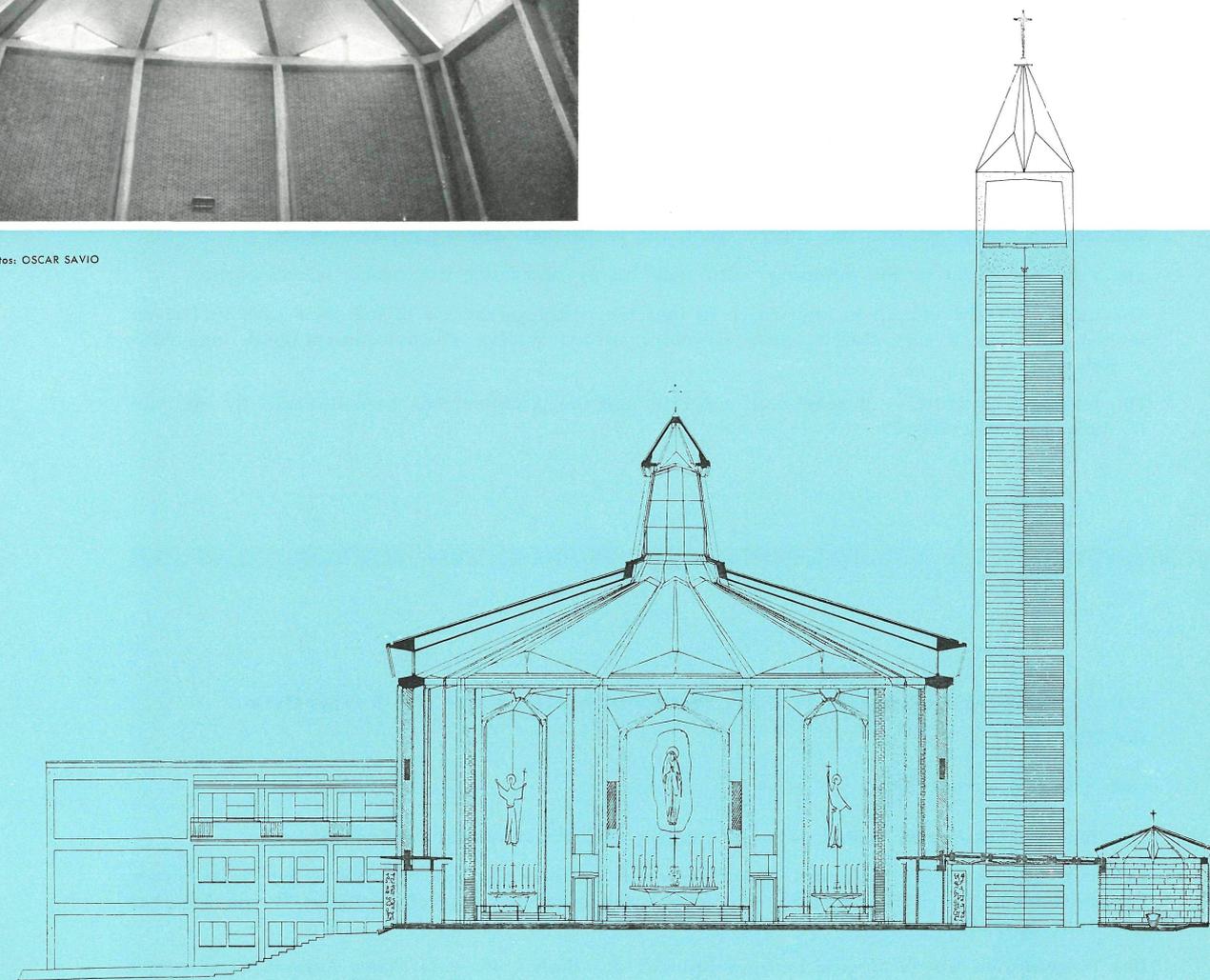
El pavimento fue proyectado por el pintor Adriano Alessandrini, pensando en que su diseño estuviera íntimamente ligado con la estructura arquitectónica de la iglesia.

Las paredes interiores de la iglesia presentan unas características fajas de ladrillo, con una particular disposición acústica; en el intradós del techo han sido, asimismo, utilizados materiales fono-absorbentes.

En las fachadas exteriores ha sido lograda una acertada composición estética por medio de la alternancia de bandas, de ladrillo blanco, que presentan un aparejo decorativo sumamente atrayente; y que se repiten en el campanil, pero aquí con una particular disposición de los ladrillos, que permite iluminar el interior del mismo.

Traducido y adaptado por J. M. Rubio.

Fotos: OSCAR SAVIO



sección a-a

Groupe paroissial Notre Dame de Lourdes à Rome

Gino Cancellotti, architecte

L'ensemble paroissial construit comprend l'église, le salon paroissial et la maison du curé.

Dans la composition architecturale des façades extérieures, c'est la maçonnerie en brique qui est remarquable pour son appareillage décoratif.

L'intérieur a été heureusement aménagé, de telle façon que les fidèles, en levant leurs yeux vers le ciel, puissent contempler une structure claire, simple, sans artifice, qui contribue à créer une ambiance favorable aux prières.

La structure portante est en béton armé et le dessin du pavement est dû au peintre Adriano Alessandrini.

Our Lady of Lourdes Church, in Rome

Gino Cancellotti, architect

This church group involves the church itself, the parish hall and the priest's house.

The external aspect of the buildings, with their highly decorative brickwork, is noteworthy.

The interior of the church is impressive in that the congregation, on lifting their eyes to heaven, see around them a very simple, clean structure, without artifice: an environment highly favourable to prayer.

The resistant structure is of reinforced concrete, and the pavement has been designed by the painter Adriano Alessandrini.

Pfarrkirchekomplex von Nuestra Señora de Lourdes, in Rom

Gino Cancellotti, Architekt

Der Pfarrkirchekomplex besteht aus der Kirche, dem Saal und dem Pfarrhaus.

In der architektonischen Komposition der äusseren Fassaden ragen die Anordnung der Ziegel hervor. Die Innendekoration ist wegen ihrer Einfachheit gekennzeichnet, die einen Eindruck von Innigkeit und Ruhe erwecken.

Das Tragwerk ist aus Stahlbeton und der Entwurf des Bodens ist vom Maler Adriano Alessandrini.